

September 27, 2018 - Episode Introduction

Italian	English Translation
al nostro programma settimanale	to our weekly program
a tutti i nostri ascoltatori	to all our listeners
parleremo	we will talk
di attualità	about current events
Inizieremo	We will begin
del primo giorno di discussioni	of the first debate day
tenutosi	which was held
martedì	on Tuesday
della teoria cinese	about the Chinese theory
in merito al reale motivo	regarding the real purpose
avrebbero imposto	would have imposed
Continueremo	We will continue
del lancio	of the launch

di nuovi prodotti per la casa	of new household devices
discuteremo	we will discuss
di una ristoratrice	of a restaurant owner
di dare	to give
prima di bollirle	before boiling them
C'è tantissimo da dire	There is a lot to say
tra un attimo	in a moment
non è tutto qui	that's not all
sarà dedicata	will be dedicated
Nel segmento grammaticale	In the grammar section
vi illustreremo	we will explain
numerabili	countable
non numerabili	uncountable
Essere/Sentirsi in vena	To feel in vein
Iniziamo	Let's get started
Che lo spettacolo abbia inizio	Let the show begin

All'assemblea Generale delle Nazioni Unite emergono forti contrasti sulla visione del mondo

Italian	English Translation
assemblea Generale delle Nazioni Unite	U.N. General Assembly
forti contrasti	stark contrasts
imprenditori	business leaders
di tutto il mondo	from around the world
si sono riuniti	gathered
all'inizio di questa settimana	earlier this week
ha luogo	takes place
in un momento in cui	at a time when
sono alle prese	are struggling
in corso	ongoing
dei profughi	of refugees
cambiamento climatico	climate change
nel suo discorso all'assemblea	in his address to the assembly
affermando	saying
è sopravvissuta	has survived

sovrani	sovereign
Ha poi aggiunto	He added
Noi respingiamo	We reject
l'idea	the ideology
abbracciamo	we embrace
del suo discorso	of his speech
si è attirato	drew
l'ilarità	laughter
della platea	of the audience
si è vantato	boasted
In poco meno di	In less than
ha ottenuto	has accomplished
quasi	almost
ha criticato aspramente	sharply rebuked
la visione	view
un'azione comune	a collective action
è necessaria	is needed
la sovranità	the sovereignty
per risolvere	to address

Di fronte all'assemblea	To the assembly
l'erosione del multilateralismo	the erosion of multilateralism
la demolizione	unraveling
ci guardano	are watching
non sono più una sorpresa ormai	are no longer a surprise
Finché	As long as
sarà in carica	will be in office
dobbiamo aspettarci	we have to expect
chi si farà promotore	who is going to lead
sembra che	it seems that
si sia offerto volontario	has volunteered
può far fronte	can tackle
Anche	Even
ha riconosciuto	acknowledged
possa fare affidamento	can rely on
più instabile	shakier
divisa che mai	more fractured than ever
che è stata	which has been

alleati	allies
dal futuro davvero incerto	with a really uncertain future
Chi potrà mai farsi avanti	Who is going to step up
oltre	beyond
i suoi rapporti	its relationship
le violazioni	the abuses
Ci vuole	It will take
per risolverli	to solve them
cosa possiamo fare	what we can do
dopo che	when
si sono fatte carico	have been leading
debba cambiare	has to change
Bisognerà creare	It will take building
con la volontà	with the will
Non posso far altro che	I can not do other than
che questo accada	that this will happen
Ora come ora	Right now

Una teoria popolare sostiene che la guerra commerciale di Trump sia volta a contenere la crescita economica della Cina

Italian	English Translation
Una teoria popolare	A popular theory
la guerra commerciale	the trade war
sia volta	is aimed
alcuni	some
sostengono	believe
il reale intento	the real purpose
dei dazi doganali	of tariffs
sui prodotti cinesi	on Chinese goods
un tentativo	an attempt
di impedire	to prohibit
una potenza mondiale	a world power
Un commento	A commentary
il giornale ufficiale	the official newspaper
di interrompere	to disrupt
è stata ampiamente svelata	has been thoroughly exposed
sono entrati in vigore	took effect

nuovi dazi commerciali	new tariffs
per un valore di	worth of
ulteriori	additional
miliardi	billion
sui prodotti	on products
in aggiunta ai	on top of
imposti	imposed
Questo significa	This means
che entrano	entering
ora sono tassati	are now taxed
in risposta	in response
ha applicato imposte	has imposed
sulle importazioni di beni "made in USA	on U.S. imports
una risposta	a response
alle scorrette pratiche commerciali	to unfair trade practices
una misura	an effort
il settore del lavoro americano	American jobs
Tuttavia	Yet

stiano in realtà cercando di screditare	is actually aiming to discredit
l'interpretazione	the style
di diventare	to become
A sostegno	In support
citano	they cite
la benevolenza	friendliness
di escludere	to exclude
da un'importante esercitazione militare	from a major military exercise
Non sarebbe per nulla sorprendente	It wouldn't be surprising at all
fosse parte	would be part
concepito dagli	by
dietro a queste teorie	behind these theories
per far credere alla loro gente	to make their people believe
siano gelosi	is jealous
Recitando la parte della vittima	By presenting itself as a victim
distogliere l'attenzione	distract attention
proprie pratiche commerciali scorrette	its own unfair trade practices

hanno una ragione	has a point
per essere preoccupati	to be concerned
diventerà	will become
cercherà di fare il possibile	will do anything it takes
è cresciuta	has grown
così velocemente	so quickly
che violano	that violate
le regole del commercio libero	free trade rules
danno	provide
altro non sono che	are nothing more than
stia proprio promuovendo	is really promoting
non sono in linea	are not in line
del mondo industrializzato	of the developed world
in una posizione di debolezza	in a weaker position
e non	rather than
di trovare	to find
alla guerra commerciale	for the trade war
vincitori	winners

I prezzi maggiorati	Higher prices
colpiranno	will hurt

Amazon introduce nuovi prodotti a uso domestico, attivabili con la voce

Italian	English Translation
a uso domestico	for households
attivabili con la voce	voice-activated
scorso giovedì	Last Thursday
colosso	giant
ha presentato	presented
caratteristiche tecniche	features
strumenti dedicati agli sviluppatori	tools for developers
la propria	its
assistente vocale	voice assistant
Gli apparecchi	Devices
un forno a microonde	microwave oven
un orologio da muro	a wall clock
una presa elettrica	wall plug

intelligente	smart
molto altro	much more
Dal lancio	Judging from the launch
essere sempre più parte	to be more integrated
clienti	customers
eseguono	carry out
impartite	given
a voce	vocally
esegue	executes
ordini	instructions
cucina	cook
cuocendola	cooking
tempo necessario	needed amount of time
consente	allows
accendere	turn on
spegnere	turn off
apparecchi	appliances
attraverso	through
saranno disponibili	will be available

destinati a sviluppatori	for developers
che consentiranno loro	that will enable them
di rendere	to make
i propri dispositivi	their own devices
Questa iniziativa	this move
potrebbe rendere	could make
in grado di controllare	able to control
una vasta gamma	a wide range
questo è solo l'inizio	this is just the beginning
potranno	will be able
quasi tutte le loro faccende di casa	almost all their chores
sembra	it seems
molto pratico	very convenient
il prezzo da pagare	the trade-off
potrebbe essere molto alto	could be very high
Ti riferisci	You mean
potrebbero fornire	could give
un accesso ancora maggiore	greater access

non smetteranno	won't stop
con la loro testa	for themselves
questi strumenti	these devices
Ognuno	Everyone
dovrà comunque decidere	still will have to decide
cosa è meglio	what is the best
a prescindere da cosa	no matter what
possa avere delle conseguenze	could have consequences
non siamo ancora in grado di prevedere	we are not able to anticipate yet
Temi	Are you afraid
di ultima generazione	state-of-the-art
possano tramare	could plan a conspiracy
che li possiedono	who own them
Guarda che dico sul serio	Look, I am serious
Via via	As
ciò che	what
all'inizio	at first
appariva	seemed

trasformarsi in qualcos'altro	turn into something else
Spesso	Often
vantaggi inaspettati	unexpected benefits
ormai più	anymore
necessità	need
per rispondere a ogni domanda	to answer to all questions
basta	it is enough
invece di	rather than
Sei preoccupata che	You are worried that
dimenticherà	will forget
come	how
via via che diventiamo	as we become
potremmo perdere	we might lose

Negli USA un ristorante vuole esporre le aragoste al fumo di marijuana prima di bollirle

Italian	English Translation
le aragoste	lobsters
prima di bollirle	before boiling them

ha messo a punto	has set up
quello che lei definisce	what she defines
un sistema più umano	a more humane way
prima di mangiarle	before eating them
stordirle	sedating
proprietaria	owner
sostiene	claims
può alleviare il dolore	can ease the pain
sono cotte nell'acqua bollente	boiled in hot water
a vapore	steamed
ancora vive	still alive
convinta animalista	animal rights activist
ha iniziato a testare	began experimenting
i suoi impiegati	her employees
in una piccola vasca chiusa	in a small closed container
con qualche centimetro	with a few inches
sul fondo	on the bottom
Hanno poi riempito	Then they filled
lasciando	keeping

appariva	seemed
del fatto che	that
avesse agito	has acted
da tranquillante	as a tranquilizer
più felice	happier
pietanze dal gusto migliore	better tasting meals
la differenza nel gusto della carne è incredibile	the difference it makes within the meat itself is unbelievable
In base alle	According to
saranno disponibili	will be available
a partire dagli inizi di ottobre	beginning of October
potrebbe dipendere	could depend
Pare di no	Supposedly not
il principio attivo	the active ingredient
si distrugge	breaks down
durante la cottura	during the coking process
così da	so that
non dare in nessun modo	it gives no
effetti collaterali	side effects
usare	using

almeno	at least
il dipartimento della salute	health department
ha dichiarato	declared
abbastanza informazioni	enough information
sugli effetti	about the effects
del sedare	of sedating
si dice sicura	is positive
di trovare un modo	to find a way
conforme alla legge	lawful
Pare una strada difficilmente percorribile	Looks like a difficult way
di garantire	to ensure
una morte più umana	a more humane death
Devono esserci	There must be
per farlo	to do it
All'inizio di quest'anno	Earlier this year
ha messo al bando	outlawed
era	was
senza ragione	unnecessarily
invece	instead

le uccidono	they kill them
con una scossa elettrica	by electrocution
piantando loro un coltello	stabbing them
una morte istantanea	an instant death
pare	it seems
terribile	awful
scettico	skeptical
circa i motivi	about the reasons
che hanno spinto	that led
a fare tutto questo	to do this
Se lei si preoccupa così tanto	If she is so worried
cui vanno incontro	undergo
ha aperto	she opened
il piatto principale	the main food
si sentiva combattuta	she felt conflicted
al riguardo	about it
posizioni	attitudes
nei confronti	towards
ha pensato	thought

valesse la pena	it was worthwhile
una mossa pubblicitaria	a publicity stunt
funziona	it works
Ne	About it
in fondo	ultimately
se fa del bene	if she does some good
che importa	what does it matter
trovata pubblicitaria	publicity stunt

Grammar - Countable and Uncountable Nouns

Italian	English Translation
una manifestazione	an event
si intuisce	it is understood
la gara ciclistica	the cycling competition
il ciclismo	cycling
tesa a	aimed at
Lo scopo	The goal
recarsi al	go to
Non ho capito un cavolo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information

si decreta	is proclaimed
vincitrice	winner
aderente	participant
ruote	wheels
sparsi	spread out
avrà totalizzato	will have scored
otterrà	will obtain
indossata	worn
rilevare	measure
nell'arco di	over a period of
un arco temporale	a time frame
il conteggio	the counting
avviene	takes place
allestiti	set up
la delucidazione	the explanation
hanno aderito	participated
elenco	list
desta	arouses
sensibili	sensitive

inquinamento	pollution
lo avvertono	perceive it
piuttosto	rather
inquinamento atmosferico	air pollution
esenti	exempt
Meridione	Southern Italy
un peccato	a shame
lodata	praised
ecologista	environmental
l'emittente televisiva	the television broadcaster
sostituiti da	replaced by
meriterebbe	would deserve
bicchieri	glasses
orologi	watches
l'acqua	water
il sale	salt
il latte	milk
'acqua	water
il caffè	coffee

l'olio	oil
il vino	wine
la saliva	saliva
il sangue	blood
il ferro	iron
l'oro	gold
l'avorio	ivory
il legno	wood
l'osso	bone
il vetro	glass
la creta	clay
il dentifricio	toothpaste
la colla	glue
rosso	red
giallo	yellow
bianco	white
il brood	broth
la minestra	soup/broth
il grano	grain

il granturco	corn
l'orzo	barley
la carne	meat
il pane	bread

Expressions - Essere/Sentirsi in vena

Italian	English Translation
Essere/Sentirsi in vena	To be/feel in vein
particolare	unique
argomento	topic
gelatiere	ice cream maker
nei pressi di	near
fragola	strawberry
davvero	really
piuttosto	instead
le aziende	the companies
parecchie	a lot
artigianali	artisanal
ci invidia	envies us

annovera	includes
la bava di lumaca	snail slime
Che mi venisse un colpo	Idiomatic Expression. See expressions catalog for more information
invitante	appealing
trovate	stunts
il muco delle chioccioline	the mucus of snails
nutritive	nutritional
utili	useful
apparato digerente	digestive system
oncologia pediatrica	pediatric oncology
Singolare	Remarkable
ignara	unaware
hanno scoperto	they discovered
allevatori	breeders
lisce	smooth
prive di	devoid of
macchie	stains
cicatrici	scars
gli scienziati	scientists

emollienti	smoothing
lenitive	soothing
un toccasana	a cure all
piccoli malati	sick children
gusto	taste
poco piacevole	not pleasant
un centinaio	one hundred
per alludere a	to refer to
un determinato stato d'animo	a certain mood
assume una connotazione neutra e dubitativa	takes on a neutral, inquiring nuance
lessico medico	medical lexicon
locuzione	expression
il polso di un malato	the pulse of a sick person
guarigione	recovery
per combattere	to fight
un compito	a task
calzante	fitting

Quiz - Part I

Italian	English Translation
campi	fields
coltivano	they farm
insipida	insipid
vernice	paint
farina integrale	whole wheat
ispettore	detective
macchie	stains
tovaglia	tablecloth

Quiz - Part II

Italian	English Translation
asciugamano	towel
foglio	sheet
casco	helmet
odio	hatred
schermo	screen